

EXCAVADORA VOLVO

# EC700CL

68,3 – 70,6 t, 430 hp



**MORE CARE. BUILT IN.**



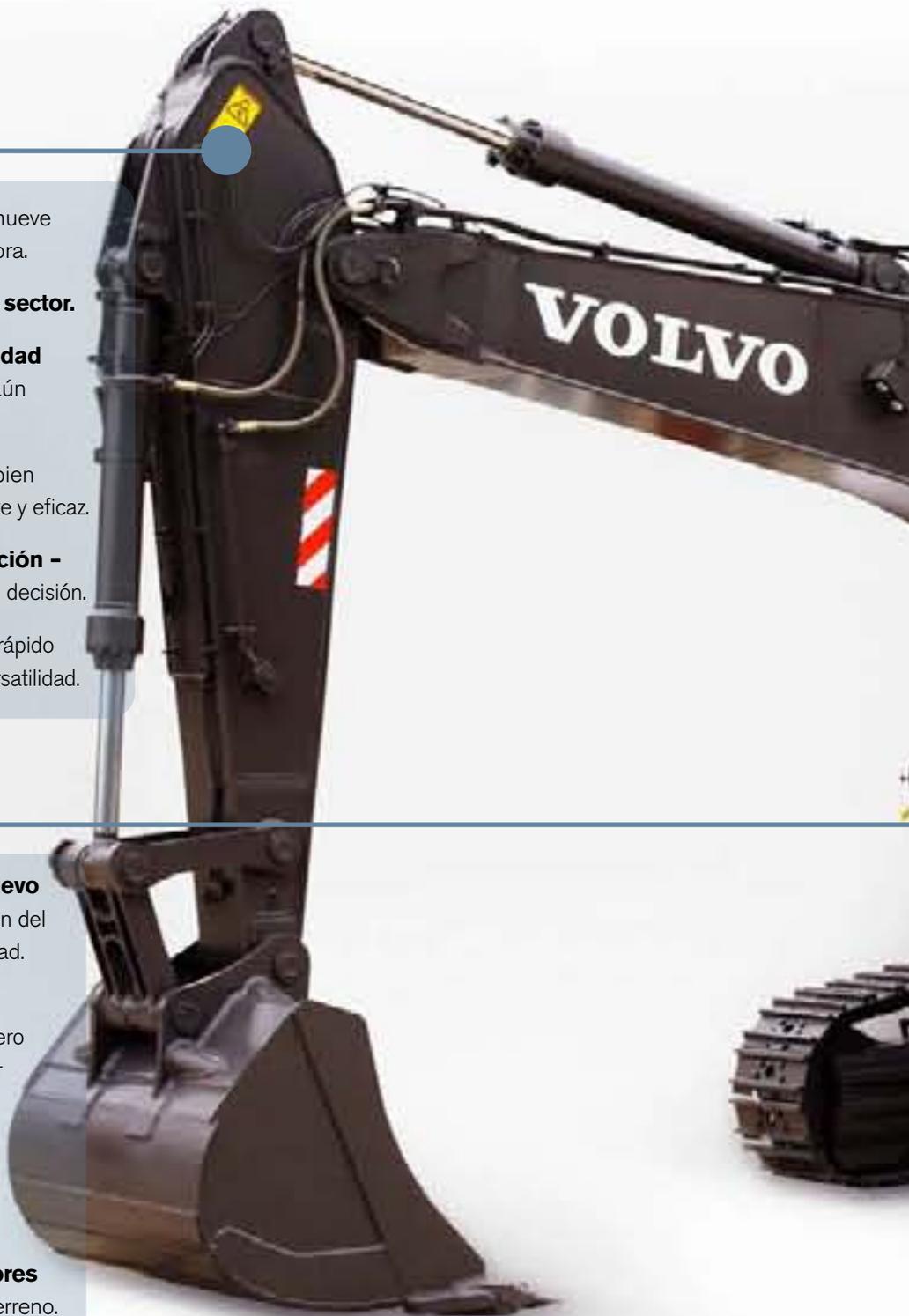
# TODO EL TRABAJO. EN CUALQUIER MOMENTO.

## [MÁS BENEFICIO.]

- **Potente motor Volvo V-ACT:** mueve eficazmente más toneladas por hora.
- **Ahorro de combustible líder del sector.**
- **Alcance, profundidad y capacidad de excavación** para conseguir aún más productividad.
- **Sistema hidráulico avanzado** bien ajustado para lograr un manejo suave y eficaz.
- **Excelente capacidad de elevación -** para superar cualquier situación con decisión.
- **Enganche rápido Volvo:** cambio rápido de implementos que aumenta la versatilidad.

## [MÁS SEGURIDAD.]

- **La cabina Volvo Care Cab de nuevo diseño** con estructura de protección del operador integrada, ofrece seguridad.
- **Peldaños y plataformas antideslizantes** con placas de acero perforadas que proporcionan mayor agarre incluso en condiciones de humedad o hielo.
- **Bajos niveles de ruidos y de emisiones del motor.**
- **Equilibrio y estabilidad superiores** para su tranquilidad en cualquier terreno.
- **Pintura exterior sin plomo,** en armonía con el entorno.





## [MÁS COMODIDAD.]

- **Nueva cabina, más grande y más cómoda**, que le permite un dominio completo.
- **El espacioso asiento ajustable** soporta todo el cuerpo.
- **Superior aislamiento acústico** para evitar el ruido y la fatiga.
- **Amortiguación de vibraciones:** reducción de la fatiga y la vibración en todo el cuerpo.
- **Sistema de climatización de alta capacidad.**

## [MÁS TIEMPO DE TRABAJO EFECTIVO.]

- **Paneles de servicio amplios de fácil apertura** que permiten un acceso completo y seguro.
- **Puntos de lubricación centralizados de fácil acceso.**
- **Supervisión en la cabina** a través del **monitor LCD en color** de fácil lectura.
- **Fácil de conocer. Fácil de operar. Facilidad para sacarle más partido.**

## [MÁS CALIDAD.]

- **Chasis inferior robusto:** aguanta el trabajo diario más exigente.
- **Pluma y brazo de alta resistencia:** fiabilidad y fuerza para trabajos difíciles.
- **Pluma y brazo reforzados y componentes de probada eficacia** siempre a punto.
- **Superestructura reforzada:** soldadura doble en los puntos de tensión.
- **Eslabones de las cadenas sellados de por vida** para impedir fugas y garantizar una larga vida útil.

# VOLVO: UN SOCIO DE CONFIANZA.

Grande. El tamaño no basta para realizar el trabajo. Tiene que estar respaldado por la producción diaria. Para un trabajo de gran envergadura necesita una excavadora que lo haga todo más grande, más rápido y más fuerte. La Volvo EC700C de 70 toneladas le hará pensar que pertenece a la categoría de 80 toneladas. Porque está construida como una de ellas. Trabaje con la máquina que será su socio rentable durante mucho tiempo.

## **Volvo: su socio local y mundial**

- Soluciones completas desde 1927.
- Creada sobre los valores esenciales de calidad, seguridad y respeto medioambiental.
- Maquinaria de construcción, transporte comercial, autobuses, camiones, etc.
- Experiencia mundial: desarrollo de motores líderes en ahorro de combustible.

## **A la cabeza de su categoría**

- La excavadora de 70 toneladas con características esenciales de la categoría de 80 toneladas.
- Perfectamente adaptada para la carga rápida de dúmperes articulados de 40 toneladas empleando de cuatro a seis paladas.
- Operaciones optimizadas con control electrónico, que equilibra la potencia hidráulica y la del motor para ajustarla a las condiciones.

## **Grande en producción**

- Excava más material, de forma más rápida y fácil.
- Los ciclos rápidos permiten desplazar más toneladas con cada movimiento.
- Gran estabilidad gracias a la gran anchura entre cadenas y al contrapeso para grandes cargas.

## **Trabajo cómodo durante más tiempo**

- El máximo rendimiento que necesita con la eficacia, el confort y la seguridad que usted espera de Volvo.
- Cabina climatizada que le mantiene despejado, alerta y centrado durante más tiempo.
- Instrumento bien situado y excelente visibilidad panorámica.

## **Creada para hacer su trabajo**

- Flexibilidad para manejar una extensa gama de materiales en un amplio abanico de aplicaciones.
- Elija las herramientas de trabajo, la configuración de pluma y brazo y las cadenas que se ajusten a su trabajo.
- Líder en el lugar de trabajo: apertura de zanjas, excavación masiva, carga en canteras, extracción de roca, minería, exigentes trabajos de movimiento de tierras, carga de materiales, etc.



• Volvo: la marca de confianza, garantía de calidad.



• Pluma y brazo reforzados preparados para todos los trabajos.



• Control inteligente para aumentar los beneficios.



• Monitor y mandos bien situados.



## EL LIDERAZGO DE LOS MOTORES VOLVO SE EXTIENDE POR TIERRA, MAR, AIRE Y ESPACIO.

En su calidad de mayor productor mundial de motores diesel de 9 a 18 litros, Volvo cuenta con una experiencia sin igual en el diseño de los sistemas de propulsión que mueven el mundo. Los motores Volvo para Volvo Construction

Equipment, Volvo Aero, Volvo Penta y Volvo Trucks definen la productividad y el ahorro de combustible. Nuestro rendimiento se ha afinado en tierra, mar, aire y espacio. El liderazgo en investigación y desarrollo sitúa a todos

los productos del Grupo Volvo a la vanguardia de la productividad. Por eso, cuando decimos que los motores Volvo se han probado –y han demostrado su eficacia–, puede creernos. Confianza. Es la auténtica ventaja de Volvo.



# CREADA PARA NO DEJAR TRABAJO SIN HACER.

Es posible que no tenga que mover montañas, pero está bien poder hacerlo. La Volvo EC700C tiene toda la potencia que usted necesita, además de un sistema hidráulico perfectamente armonizado para llevar rápidamente el material más difícil donde usted quiera. Excavación masiva. Apertura de zanjas. Extracción de roca. Carga en minas. La lista no se detiene. Como la Volvo EC700C.

## Calidad a largo plazo

- Construida con calidad –de arriba abajo– desde la pluma al contrapeso.
- Equipada con componentes de alta resistencia y eficacia probada.
- La bomba principal, el motor, la corona y los rodillos de las cadenas y otros componentes clave cumplen con creces los requisitos exigidos a la categoría de máquinas de 80 toneladas.
- La corona de giro de gran diámetro proporciona un funcionamiento suave y una larga y fiable vida útil.

## Solidez reforzada

- El bastidor de gran resistencia ofrece una base sólida.
- Gran anchura de las cadenas y extraordinario contrapeso.
- Una cubierta inferior reforzada protege el bastidor de acero de alta resistencia a la tensión y la superestructura.
- El bastidor con soldadura robotizada soporta tensiones extremas.
- Pluma y brazo con soldadura robotizada, diseñados para ofrecer durabilidad.

## Trabajo con potencia

- El potente motor Volvo ofrece un par elevado incluso a bajas RPM.
- Potencia única en su género: 316 kW (430 hp).
- Motor y sistema hidráulico armonizados para conseguir que la excavación y la elevación sean suaves y sensibles.
- Altas fuerzas de arranque, fuerzas de empuje y velocidad de giro.
- Tiempos de ciclo más rápidos. Más toneladas cargadas. Terminación más rápida del trabajo.





• Máxima atención a la calidad.



• Cadenas selladas con engrase de por vida.



• El eficiente motor Volvo ofrece un par elevado a bajas RPM.



# EL LUGAR EN EL QUIERE ESTAR DURANTE TODA LA JORNADA.

Volvo valora el entorno. El suyo y el nuestro. La Volvo EC700C es la prueba. El exterior sólido como una roca se complementa con un confortable interior que le permite disfrutar de la sensación de trabajar la jornada completa sin fatiga. Seguridad y protección por dentro y por fuera. Para usted. Para los que trabajan a su alrededor. Para los que viven en su entorno.

## **Su zona confortable**

- Asiento ajustable, cómodo para operadores de cualquier tamaño.
- Mandos y palancas ergonómicos de bajo esfuerzo que ponen al alcance de la mano todas las funciones.
- Sistema de climatización de alta capacidad: confortable en todas las condiciones meteorológicas.
- Filtrado de partículas finas: impide que el polvo llegue al operador y a los componentes electrónicos.

## **Para Volvo la seguridad es una prioridad**

- El amplio parabrisas y el delgado travesaño de la ventana delantera ofrecen una clara visibilidad panorámica.
- Los anchos peldaños de acceso y los firmes pasamanos facilitan la entrada y salida de la cabina.
- El estribo de agarre seguro situado bajo la boca de llenado de combustible le proporciona estabilidad al repostar.
- La gran anchura entre cadenas, el bastidor de gran resistencia y el contrapeso para grandes cargas proporcionan estabilidad con apoyo seguro.

## **Protección medioambiental**

- El motor Volvo con tecnología de combustión avanzada (V-ACT) genera bajas emisiones.
- Los robustos soportes de suspensión de la cabina absorben las vibraciones y suprimen el ruido.





• Mayor espacio en el suelo, con pedales ergonómicos.



• La máxima capacidad de calefacción y refrigeración del mercado con 14 salidas.



• Peldaños y plataformas antideslizantes y seguros.



# DISEÑO INTELIGENTE. ELECCIÓN ACERTADA.

Dura en el trabajo. Fácil de mantener en funcionamiento. La asistencia del concesionario Volvo está pensada para usted. Así funciona la Volvo EC700C. Usted tiene menos de lo que preocuparse. Sólo pensar en su trabajo y el beneficio que obtiene. Es la forma inteligente de trabajar. Realice una comprobación rápida. Cierre la puerta. Gire la llave y póngase en marcha.

## **Mantenimiento que le brinda más tiempo de trabajo efectivo**

- Las pasarelas con placas de metal perforadas antideslizantes permiten realizar las comprobaciones de la máquina de forma sencilla y segura.
- Los filtros y componentes están convenientemente situados para poder sustituirlos con rapidez.
- Suficiente espacio y facilidad de acceso a los componentes esenciales, como la bomba principal.
- Supervisión de diagnóstico en la cabina.
- El filtro de micropartículas mantiene el motor, y los componentes hidráulicos y electrónicos libres de contaminantes.

## **Su máquina Volvo. Su concesionario Volvo. La asistencia que necesita:**

### **VCADS a su servicio**

- Supervisión informatizada y programa de diagnóstico opcionales.
- La herramienta perfecta para el técnico de servicio.
- Permite diagnosticar los problemas con rapidez y precisión.

## **MATRIS le proporciona un informe completo**

- Análisis pormenorizado del historial de funcionamiento, utilización y eficacia.
- Transforma los datos capturados en el ordenador de la máquina en gráficos e informes de fácil utilización.
- Comprueba las técnicas de operación, reduce los costes de mantenimiento y alarga la vida útil.

## **PROSIS acelera el pedido de piezas de repuesto**

- La aplicación en CD-ROM permite a su concesionario pedir con rapidez y facilidad todas las piezas que necesite.
- Su concesionario le ayudará a encontrar la pieza adecuada, a realizar su pedido y a volver al trabajo con rapidez.





•Puntos de lubricación centralizados y simplificados.

•Fácil acceso a los filtros y bombas hidráulicas.

•Volvo es el socio con el que usted puede crecer.



# ES SU TRABAJO. ES SU ELECCIÓN.

Adapte su excavadora Volvo a sus necesidades y a su trabajo. Para personalizar su excavadora con otras características de equipo opcionales adaptadas a su aplicación, póngase en contacto con su concesionario local Volvo.

## **Kits hidráulicos**

Existe una amplia variedad de kits hidráulicos para diversas combinaciones de plumas y brazos. Cada kit maximiza el rendimiento con arreglo a la longitud/forma de la pluma y el brazo de la máquina. Consiga el máximo rendimiento de implementos de rotación/inclinación, trituradoras y martillos. Elija entre caudal de 1 o 2 bombas para obtener el mejor rendimiento.

## **Calentador del refrigerante del motor diesel**

El calentador del refrigerante del motor diesel ayuda al arranque con bajas temperaturas, y a la vez calienta la cabina. La duración del tiempo de calentamiento puede regularse, ajustarse y programarse con antelación para que se active en una fecha y hora determinada.

## **Protección de cabina FOG y FOPS**

Las cabinas con certificación FOG (protección contra la caída de objetos) y FOPS (estructura de protección contra la caída de objetos), añaden seguridad y protección, y ofrecen tranquilidad en condiciones duras como en canteras y en trabajos de demolición. La protección frontal de la unidad FOG es basculante y está sustentada por un resorte de gas para facilitar la limpieza de la ventana delantera.

## **Asientos de operador**

Volvo ofrece una amplia variedad de asientos de operador ergonómicos, diseñados específicamente para proporcionar confort y protección. Todos los asientos, desde los diversos modelos regulables a los modelos de suspensión neumática avanzados, ofrecen excelente soporte y pueden ajustarse individualmente para adaptarlos a las preferencias del operador.

## **Pedal de desplazamiento en línea recta**

Un pedal situado junto al reposapiés izquierdo opera los dos motores de desplazamiento al mismo tiempo, y proporciona comodidad al desplazarse y control eficaz del trabajo en aplicaciones tales como la instalación de tuberías.

## **Protección completa para evitar que las cadenas se salgan de su carril**

Mantiene la cadena recta en terreno desnivelado, como en cuestas o rocas partidas, contribuyendo a evitar el desgaste y alargar la vida útil. La cadena es la pieza de desgaste más cara de sustituir, por lo que la protección completa para evitar que la cadena se salga de su carril permite aumentar los beneficios del cliente al reducir los costes de reparación.

## **Cámara de visión trasera**

Para mejorar la seguridad en el lugar de trabajo, la cámara manual ofrece una visión clara de la parte posterior al desplazarse en marcha atrás o del lado derecho de la superestructura cuando se activa la función de giro. La visualización es clara en la amplia pantalla LCD en color de la IECU (unidad de control electrónico de instrumentos). La cámara protegida dispone de un conmutador de selección manual en el teclado que permite alternar entre la visión posterior o lateral.

## **Joysticks de fácil control - control proporcional**

Los joysticks de fácil control ofrecen un manejo suave y preciso y aumentan el confort, la eficiencia y la producción. También hay disponibles joysticks con interruptores de control proporcional.

## **CareTrack**

Programa de supervisión GPS que funciona con el sistema de diagnóstico de la máquina. Permite al propietario y al concesionario efectuar un seguimiento remoto del uso, productividad, consumo de combustible, etc. Logre el máximo tiempo de trabajo efectivo con recordatorios de servicio importantes. CareTrack también realiza un seguimiento geográfico de la máquina y hasta puede evitar la utilización no autorizada.

## **Enganche rápido hidráulico**

Un enganche rápido hidráulico hace que el cambio de implementos sea rápido y fácil y pueda realizarse con comodidad y seguridad desde la cabina. Hay distintos tipos de enganches rápidos disponibles que se ajustan a los cazos e implementos nuevos y anteriores del cliente.



# EQUIPAMIENTO OPCIONAL VOLVO



## **Kits hidráulicos**

**Calentador del refrigerante del motor diesel**

**Protección de cabina FOG y FOPS**

## **Asientos de operador**

**Pedal de desplazamiento en línea recta**

**Protección completa para evitar que las cadenas se salgan de su carril**

## **Cámara de visión trasera**

**Joysticks de fácil control - control proporcional**

**CareTrack**

**NOTA:** Algunas de las características opcionales enumeradas se ofrecen de serie en algunos mercados. Algunas características del equipo no están disponibles en todos los mercados. No se enumeran completamente todas las características del equipo opcionales disponibles. Puede verse la lista completa en la hoja de especificaciones que se incluye.

# ESPECIFICACIONES

## Motor

El motor diesel Volvo de cuatro tiempos con refrigeración por agua se ha diseñado específicamente para uso en excavadoras y ofrecer menos emisiones, ahorro de combustible, larga vida útil y rendimiento superior. El motor, ajustado a las especificaciones de EU Etapa IIIA, utiliza un turboalimentador con intercooler de refrigeración por aire y controles electrónicos del motor de inyección directa. El sistema de ralentí automático reduce la velocidad del motor a ralentí cuando no está activada ninguna función de la máquina; de esta forma se rebaja el consumo de combustible y el nivel de ruido en la cabina.

<b>Motor</b>	Volvo D16E EAE3
<b>Máxima potencia a</b>	30 r/s (1 800 r/min)
<b>Neta (ISO 9249, SAE J1349)</b>	316 kW (430 hp)
<b>Bruta (SAE J1995)</b>	346 kW (470 hp)
<b>Par máximo a 1 350 r/min</b>	2 250 Nm
<b>Nº de cilindros</b>	6
<b>Cilindrada</b>	16,1 l
<b>Diámetro</b>	144 mm
<b>Carrera</b>	165 mm

## Sistema eléctrico

Sistema eléctrico de gran capacidad, bien protegido. Se utilizan conectores estancos de doble cierre para evitar la corrosión de las conexiones. Los relés principales y válvulas solenoides están protegidos para evitar que sufran daños. Se incluye un interruptor principal de serie. Contronics facilita la supervisión avanzada de las funciones de la máquina e importantes datos de diagnóstico.

<b>Tensión</b>	24 V
<b>Baterías</b>	2 x 12 V
<b>Capacidad de la batería</b>	225 Ah
<b>Alternador</b>	28 V / 80 A

## Capacidades de llenado de servicio

<b>Depósito de combustible</b>	840 l
<b>Sistema hidráulico, total</b>	655 l
<b>Depósito hidráulico</b>	350 l
<b>Aceite del motor</b>	52 l
<b>Refrigerante del motor</b>	65 l
<b>Reductor de giro</b>	2 x 6 l
<b>Reductor de desplazamiento</b>	2 x 20 l

## Sistema de giro

El sistema de giro utiliza un motor de pistones axiales que impulsan una caja de cambios planetaria para obtener el par máximo. El freno de retención automático y la válvula antirrebote vienen de serie.

<b>Velocidad máxima de giro</b>	6,7 r/min
<b>Par máximo de giro</b>	23,1 kNm

## Tracción

Cada cadena se acciona mediante un motor de desplazamiento automático de dos velocidades. Los frenos de las cadenas son multidisco, se aplican mediante resorte y se liberan hidráulicamente. Los engranajes del motor de desplazamiento, frenos y mecanismo planetario se encuentran bien protegidos dentro del bastidor de las cadenas.

<b>Fuerza máxima de la barra de tracción</b>	453 kN
<b>Velocidad máxima de desplazamiento</b>	4,6/3,0 km/h
<b>Pendiente máxima</b>	35°

## Chasis inferior

El chasis inferior lleva un robusto bastidor en forma de X. Cadenas engrasadas y selladas de serie.

<b>Tejas</b>	2 x 48
<b>Separación de los eslabones</b>	260,4 mm
<b>Ancho de teja, doble arista</b>	650/750/900 mm
<b>Rodillos inferiores</b>	2 x 8
<b>Rodillos superiores</b>	2 x 3

## Sistema hidráulico

El sistema hidráulico, también conocido como "control de modo de trabajo integrado", está diseñado para conseguir una gran productividad, alta capacidad de excavación, gran precisión de maniobra y excelente ahorro de combustible. El sistema de suma en pluma, brazo y prioridad de giro, junto con la regeneración en pluma, brazo y giro proporcionan unas prestaciones óptimas.

El sistema incorpora funciones importantes como:

**Sistema de suma:** Combina el caudal de ambas bombas hidráulicas para asegurar ciclos rápidos y alta productividad.

**Prioridad de pluma:** Da prioridad al funcionamiento de la pluma para lograr que la elevación sea más rápida en operaciones de carga o excavación profunda.

**Prioridad de brazo:** Da prioridad al funcionamiento del brazo para obtener ciclos más rápidos al nivelar y un mayor llenado del cazo al excavar.

**Prioridad de giro:** Da prioridad a la función de giro para lograr operaciones simultáneas más rápidas.

**Sistema de regeneración:** Impide la cavitación y proporciona mayor caudal para otros movimientos durante las operaciones simultáneas, a fin de obtener la máxima productividad.

**Refuerzo de potencia:** Se incrementan todas las fuerzas de excavación y elevación.

**Válvulas de retención:** Las válvulas de retención de la pluma y el brazo evitan que el equipo de excavación patine.

## Bomba principal:

Tipo: 2 bombas con pistones axiales de caudal variable  
Caudal máximo: 2 x 436 l/min

## Bomba piloto:

Tipo: Bomba de engranajes  
Caudal máximo: 27,4 l/min

## Motores hidráulicos:

Desplazamiento: Motor con pistón axial de desplazamiento variable y freno mecánico  
Giro: Motor con pistón de desplazamiento fijo y freno mecánico

## Configuración de la válvula de seguridad:

Implemento ..... 31,4/34,3 MPa  
Circuito de desplazamiento ..... 34,3 MPa  
Circuito de giro ..... 25,5 MPa  
Circuito piloto ..... 3,9 MPa

## Cilindros hidráulicos:

Pluma ..... 2  
Diámetro / carrera ..... ø190 x 1 790 mm  
Brazo ..... 1  
Diámetro / carrera ..... ø215 x 2 070 mm  
Cazo ..... 1  
Diámetro / carrera ..... ø190 x 1 450 mm  
Cazo ME ..... 1  
Diámetro / carrera ..... ø200 x 1 450 mm

## Cabina

Cabina fácilmente accesible, gracias a la amplia apertura de la puerta. La cabina se apoya en amortiguadores hidráulicos que reducen los niveles de impacto y vibración, lo que, junto con un revestimiento insonorizante, ofrece un bajo nivel de ruido. La cabina ofrece una excelente visibilidad panorámica. El parabrisas delantero se puede deslizar fácilmente hacia arriba hasta el techo, y el cristal inferior delantero se puede desmontar y guardar en la puerta.

Sistema integral de aire acondicionado y calefacción: El aire presurizado y filtrado de la cabina es suministrado por un ventilador controlado automáticamente. El aire se distribuye en la cabina a través de 14 salidas de aire. Asiento ergonómico del operador: El asiento regulable y la consola de palanca se mueven independientemente para comodidad del operador. El asiento tiene nueve ajustes distintos y cinturón de seguridad que garantizan el confort del operador y su seguridad.

## Nivel de ruido:

**Nivel de ruido en la cabina conforme con ISO 6396**  
..... LpA 72 dB(A)

**Nivel de ruido exterior conforme con ISO 6395 y la Directiva UE 2000/14/EC**  
..... LwA 107 dB(A)

## Presión sobre el suelo

• **EC700CL** con pluma de 6,6 m, brazo de 2,9 m, cazo de 3 730 kg y contrapeso

Descripción	Ancho de la teja	Peso operativo	Presión sobre el suelo	Ancho total
Doble arista	650 mm	69 800 kg	101,5 kPa	4 095 mm
	750 mm	70 500 kg	88,9 kPa	4 100 mm
	900 mm	71 700 kg	75,3 kPa	4 250 mm

• **EC700CL** con pluma de 7,7 m, brazo de 3,55 m, cazo de 2 800 kg y contrapeso

Descripción	Ancho de la teja	Peso operativo	Presión sobre el suelo	Ancho total
Doble arista	650 mm	69 300 kg	100,8 kPa	4 095 mm
	750 mm	70 000 kg	88,2 kPa	4 100 mm
	900 mm	71 000 kg	74,6 kPa	4 250 mm

## Tamaño de cazo máximo permitido

- Nota:
1. Tamaño del cazo conforme con ISO 7451, material amontonado con colmo 1:1.
  2. Los "tamaños máximos permitidos" son meramente orientativos y no están necesariamente disponibles en fábrica.
  3. Los anchos de los cazos son inferiores al radio de basculación del cazo.
  4. LU: Cazo para tierras
  5. GP: Uso general, excavación, zanjas
  6. HD: Materiales duros, excavación y zanjas difíciles
  7. RL: Carga de roca

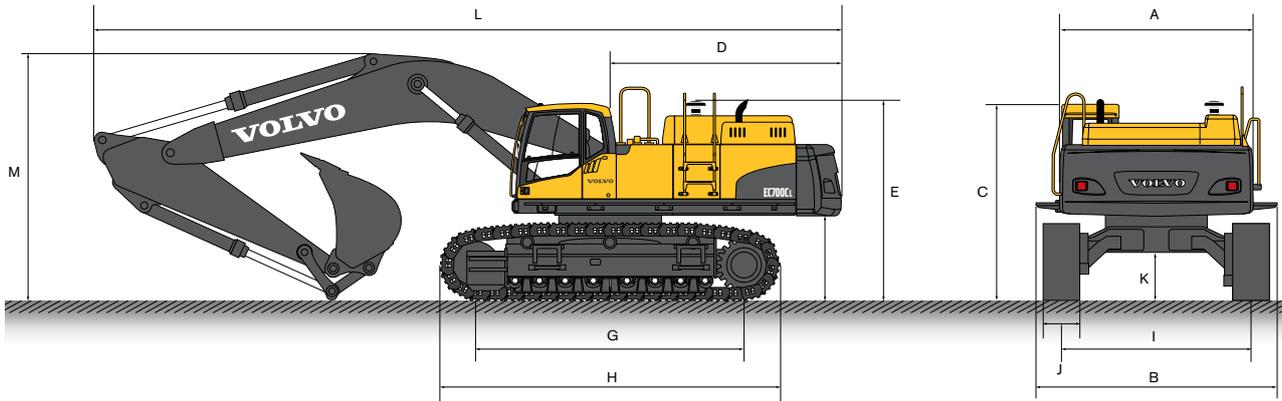
• **EC700CL** con teja de 650 mm y contrapeso

Descripción	Máx. capacidad de cazo / peso	Pluma de 6,6 m		Pluma de 7,7 m	
		Brazo de 2,9 m	Brazo de 2,9 m	Brazo de 3,55 m	Brazo de 4,2 m
Cazo LU 1,2 t/m <sup>3</sup>	l / kg	6 600 / 4 250	5 300 / 3 400	4 925 / 3 200	4 450 / 2 850
Cazo LU 1,5 t/m <sup>3</sup>	l / kg	5 675 / 3 650	4 550 / 2 950	4 225 / 2 700	3 825 / 2 450
Cazo GP 1,3 t/m <sup>3</sup>	l / kg	5 675 / 5 150	4 550 / 3 850	4 225 / 3 600	3 825 / 3 250
Cazo GP 1,5 t/m <sup>3</sup>	l / kg	5 200 / 4 400	4 175 / 3 500	3 875 / 3 250	3 500 / 2 950
Cazo GP 1,8 t/m <sup>3</sup>	l / kg	4 600 / 3 900	3 700 / 3 100	3 425 / 2 900	3 100 / 2 600
Cazo HD 1,8 t/m <sup>3</sup>	l / kg	4 350 / 4 350	3 500 / 3 500	3 250 / 3 250	2 925 / 2 900
Cazo HD 2,0 t/m <sup>3</sup>	l / kg	4 075 / 4 050	3 275 / 3 250	3 025 / 3 000	2 725 / 2 700
Cazo RL 1,8 t/m <sup>3</sup>	l / kg	3 925 / 5 100	3 150 / 4 050	2 925 / 3 800	2 650 / 3 400
Cazo RL 2,0 t/m <sup>3</sup>	l / kg	3 700 / 4 800	2 975 / 3 850	2 750 / 3 550	2 475 / 3 200
Ancho de cazo máximo permitido	mm	2 100	2 000	2 000	2 000

• **EC700CL** con teja de 900 mm y contrapeso

Descripción	Máx. capacidad de cazo / peso	Pluma de 7,7 m		
		Brazo de 2,9 m	Brazo de 3,55 m	Brazo de 4,2 m
Cazo LU 1,2 t/m <sup>3</sup>	l / kg	5 875 / 3 050	5 450 / 2 950	4 900 / 2 600
Cazo LU 1,5 t/m <sup>3</sup>	l / kg	5 050 / 2 550	4 675 / 2 450	4 225 / 2 150
Cazo GP 1,3 t/m <sup>3</sup>	l / kg	5 050 / 3 550	4 675 / 3 400	4 225 / 3 000
Cazo GP 1,5 t/m <sup>3</sup>	l / kg	4 625 / 3 200	4 275 / 3 050	3 875 / 2 650
Cazo GP 1,8 t/m <sup>3</sup>	l / kg	4 100 / 2 750	3 800 / 2 650	3 425 / 2 300
Cazo HD 1,8 t/m <sup>3</sup>	l / kg	3 875 / 3 150	3 600 / 3 000	3 250 / 2 600
Cazo HD 2,0 t/m <sup>3</sup>	l / kg	3 625 / 2 850	3 350 / 2 750	3 025 / 2 400
Cazo RL 1,8 t/m <sup>3</sup>	l / kg	3 500 / 3 800	3 250 / 3 600	2 925 / 3 200
Cazo RL 2,0 t/m <sup>3</sup>	l / kg	3 275 / 3 550	3 050 / 3 350	2 750 / 2 950
Ancho de cazo máximo permitido	mm	2 000	2 000	2 000

## Dimensiones

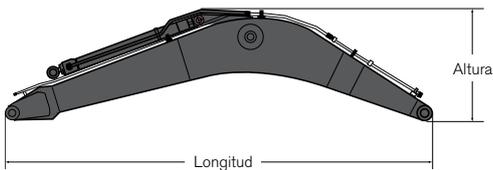


### • EC700CL con teja de 650 mm y contrapeso

Descripción		Pluma de 6,6 m		Pluma de 7,7 m	
		Brazo de 2,9 m	Brazo de 2,9 m	Brazo de 3,55 m	Brazo de 4,2 m
A. Ancho total de la estructura superior	mm	3 420	3 420	3 420	3 420
B. Ancho total	mm	4 286	4 286	4 286	4 286
C. Altura total de la cabina	mm	3 520	3 520	3 520	3 520
D. Radio de giro de la parte posterior	mm	4 090	4 090	4 090	4 090
E. Altura total del capó	mm	3 590	3 590	3 590	3 590
F. Altura del contrapeso *	mm	1 507	1 507	1 507	1 507
G. Distancia entre ejes	mm	4 750	4 750	4 750	4 750
H. Longitud de la cadena	mm	5 990	5 990	5 990	5 990
I. Ancho entre centros de las cadenas (extendido)	mm	3 350	3 350	3 350	3 350
Ancho entre centros de las cadenas (replegado)	mm	2 750	2 750	2 750	2 750
J. Ancho de las tejas	mm	650	650	650	650
K. Altura mínima del suelo *	mm	858	858	858	858
L. Longitud total	mm	12 200	13 320	13 220	13 170
M. Altura total de la pluma	mm	4 855	4 660	4 600	4 950

\* Con tejas lisas

### • Pluma

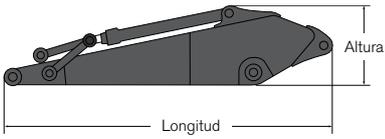


Descripción		6,6 m	7,7 m
Longitud	mm	6 890	8 020
Altura	mm	2 530	1 970
Ancho	mm	1 110	1 110
Peso	kg	6 550	6 900

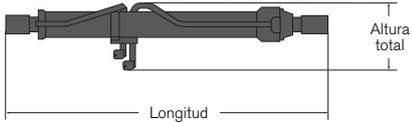
\* Incluye cilindro, tuberías y bulón del brazo

## Dimensiones

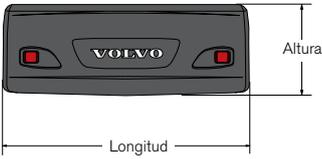
### • Brazo



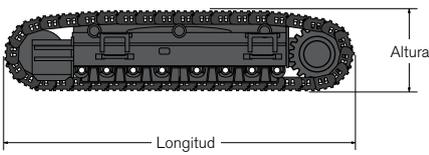
### • Cilindro



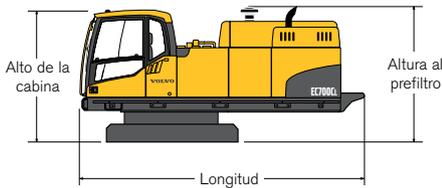
### • Contrapeso



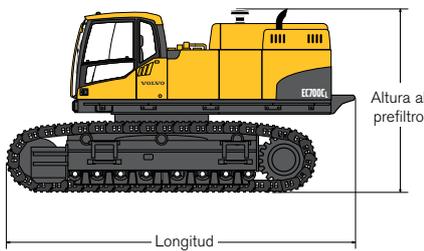
### • Cadenas



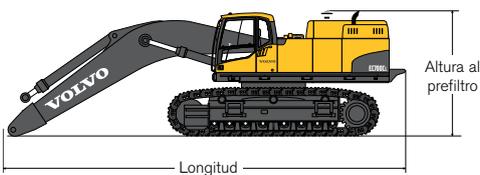
### • Cabina



### • Cabina con cadenas



### • Cabina con cadenas y pluma



Descripción		2,9 m	3,55 m	4,2 m
Longitud	mm	4 260	4 940	5 590
Altura	mm	1 530	1 390	1 390
Ancho	mm	740	740	740
Peso	kg	3 510	3 670	3 900

\* Incluye cilindro, tuberías y bulón del cazo

Longitud	Altura	Ancho	Peso
2 765 mm	560 mm	370 mm	540 kg x 2 conjuntos = 1 080 kg

Longitud	Altura	Ancho	Peso
3 420 mm	1 280 mm	800 mm	11 400 kg

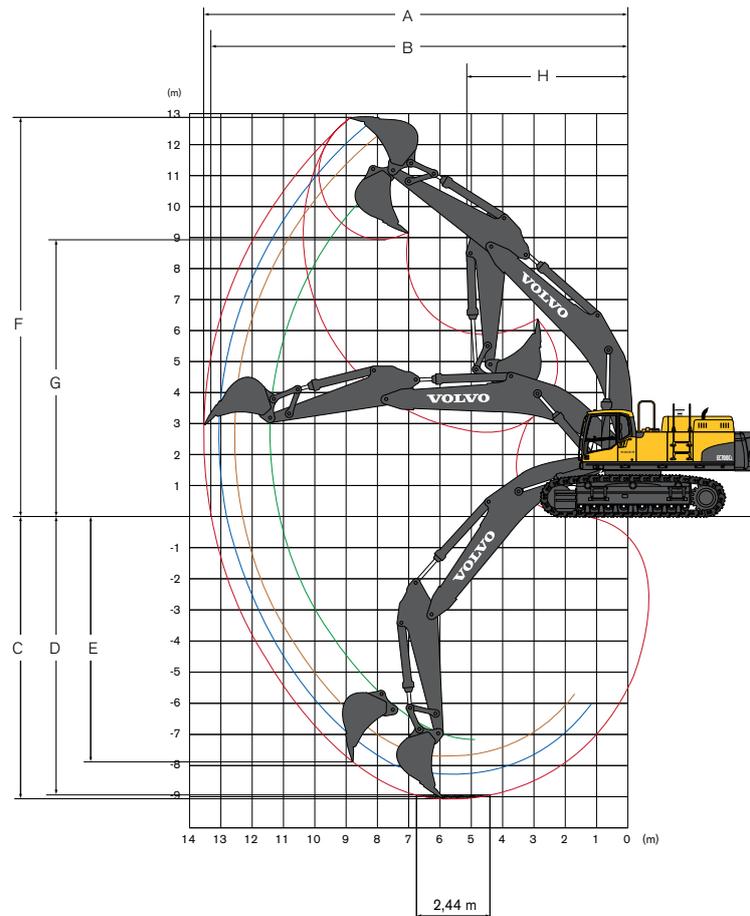
Ancho de la teja	Longitud	Altura	Ancho total	Peso / unidad
650 mm	5 990 mm	1 375 mm	700 mm	10 400 kg
750 mm	5 990 mm	1 375 mm	750 mm	10 750 kg
900 mm	5 990 mm	1 375 mm	900 mm	11 250 kg

Longitud	Alto de la cabina	Altura al prefiltro	Ancho	Peso
5 500 mm	2 655 mm	2 735 mm	3 430 mm	21 700 kg

Ancho de la cabina	Longitud	Altura al prefiltro	Ancho total (replegado)	Peso
650 mm	6 730 mm	3 590 mm	3 520 mm	44 500 kg
750 mm	6 730 mm	3 590 mm	3 520 mm	44 500 kg
900 mm	6 730 mm	3 590 mm	3 520 mm	44 500 kg

Pluma	Ancho de la teja	Longitud	Altura al prefiltro	Ancho total (replegado)	Peso
6,6 m	650 mm	10 140 mm	3 590 mm	3 495 mm	50 550 kg
	750 mm	10 140 mm	3 590 mm	3 595 mm	51 250 kg
	900 mm	10 140 mm	3 590 mm	3 745 mm	52 250 kg
7,7 m	650 mm	11 280 mm	3 590 mm	3 495 mm	50 900 kg
	750 mm	11 280 mm	3 590 mm	3 595 mm	51 600 kg
	900 mm	11 280 mm	3 590 mm	3 745 mm	52 600 kg

## Rangos de trabajo y fuerza de excavación



### • EC700CL

Máquina con cazo de enganche directo		Pluma de 6,6 m		Pluma de 7,7 m	
		Brazo de 2,9 m	Brazo de 2,9 m	Brazo de 3,55 m	Brazo de 4,2 m
A. Alcance máximo de excavación	mm	11 500	12 600	13 170	14 780
B. Alcance máximo de excavación sobre el suelo	mm	11 200	12 335	12 910	13 540
C. Profundidad máxima de excavación	mm	7 250	7 755	8 400	9 055
D. Profundidad máxima de excavación (nivel de 2,44 m)	mm	7 100	7 605	8 270	8 935
E. Profundidad máxima de excavación en pared vertical	mm	5 065	6 780	7 250	7 855
F. Altura de corte máxima	mm	10 980	12 490	12 620	12 940
G. Altura máxima de descarga	mm	6 960	8 410	8 610	8 930
H. Radio mínimo de giro frontal	mm	5 160	5 480	5 410	5 470

Fuerzas de excavación con cazo de enganche directo			Pluma de 6,6 m		Pluma de 7,7 m	
			Brazo de 2,9 m	Brazo de 2,9 m	Brazo de 3,55 m	Brazo de 4,2 m
Radio del cazo		mm	2 215	2 150	2 150	2 150
Fuerza de arranque - cazo (Normal / Refuerzo de potencia)	ISO 6015	kN	342 / 374	326 / 356	326 / 356	326 / 356
Fuerza de penetración - brazo (Normal / Refuerzo de potencia)	ISO 6015	kN	298 / 326	303 / 332	265 / 290	236 / 258
Ángulo de giro, cazo		grados	172	173	173	173

## Capacidad de elevación

En el extremo del brazo sin cazo.

Para obtener la capacidad de elevación con el cazo incluido, sólo hay que restar a los valores siguientes el peso real del cazo de enganche directo o de enganche rápido.

### • EC700CL

 A lo ancho de chasis inferior  A lo largo del chasis inferior	Gancho de elevación respecto al nivel del suelo	4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		Alcance máximo					
														Máx. m			
Pluma de 6,6 m ME + Brazo de 2,9 m ME + Teja de 650 mm + Contrapeso	10,5 m kg																
	9 m kg																
	7,5 m kg																
	6 m kg																
	4,5 m kg	*28 900	*28 900	*21 940	*21 940	*18 480	*17 970	*15 500	13 440								
	3 m kg			*24 440	24 160	*19 740	17 310	*17 000	13 140								
	1,5 m kg	*31 660	*31 660	*26 110	23 180	*20 670	16 740	*17 230	12 870								
	0 m kg	*35 300	*35 300	*26 450	22 650	*20 840	16 400										
	-1,5 m kg	*32 850	*32 850	*25 280	22 530	*19 800	16 320										
	-3 m kg	*28 440	*28 440	*22 150	*22 150												
-4,5 m kg	*20 640	*20 640															
-6 m kg																	
-7,5 m kg																	
Pluma de 7,7 m + Brazo de 2,9 m + Teja de 650 mm + Contrapeso	10,5 m kg																
	9 m kg																
	7,5 m kg																
	6 m kg																
	4,5 m kg																
	3 m kg																
	1,5 m kg																
	0 m kg																
	-1,5 m kg	*26 480	*26 480	*23 610	21 420	*19 070	15 440	*15 380	12 030								
	-3 m kg	*25 020	*25 020	*20 970	*20 970	*16 970	15 630										
-4,5 m kg	*19 620	*19 620	*16 580	*16 580	*12 410	*12 410											
-6 m kg																	
-7,5 m kg																	
Pluma de 7,7 m + Brazo de 3,55 m + Teja de 650 mm + Contrapeso	10,5 m kg																
	9 m kg																
	7,5 m kg																
	6 m kg																
	4,5 m kg																
	3 m kg																
	1,5 m kg																
	0 m kg																
	-1,5 m kg	*27 040	*27 040	*24 470	*21 360	*19 540	15 390	*15 890	11 930								
	-3 m kg	*27 750	*27 750	*22 370	*21 510	*18 010	15 460	*14 250	12 040								
-4,5 m kg	*22 930	*22 930	*18 810	*18 810	*14 870	*14 870											
-6 m kg	*15 520	*15 520	*12 510	*12 510													
-7,5 m kg																	
Pluma de 7,7 m + Brazo de 4,2 m + Teja de 650 mm + Contrapeso	10,5 m kg																
	9 m kg																
	7,5 m kg																
	6 m kg																
	4,5 m kg																
	3 m kg																
	1,5 m kg																
	0 m kg																
	-1,5 m kg	*19 060	*19 060	*25 120	21 330	*19 660	15 410	*16 110	11 870								
	-3 m kg	*25 980	*25 980	*24 670	21 020	*19 520	15 130	*15 910	11 670								
-4,5 m kg	*29 540	*29 540	*23 120	21 040	*18 470	15 090	*14 880	11 680									
-6 m kg	*25 370	*25 370	*20 270	*20 270	*16 160	15 320	*12 250	11 960									
-7,5 m kg	*19 090	*19 090	*15 400	*15 400	*11 380	*11 380											
Pluma de 7,7 m + Brazo de 5,2 m + Teja de 650 mm + Contrapeso	10,5 m kg																
	9 m kg																
	7,5 m kg																
	6 m kg																
	4,5 m kg																
	3 m kg																
	1,5 m kg																
	0 m kg																
	-1,5 m kg	*21 590	*21 590	*20 410	*20 410	*16 390	16 100	*14 870	12 230								
	-3 m kg	*25 000	*25 000	*24 290	21 360	*18 910	15 370	*15 510	11 760								
-4,5 m kg	*31 530	*31 530	*23 870	20 550	*18 840	14 700	*15 290	11 300									
-6 m kg	*28 400	*28 400	*21 960	20 670	*17 440	14 750	*13 930	11 370									
-7,5 m kg	*23 560	*23 560	*18 530	*18 530	*14 570	*14 570	*10 670	*10 670									

- Notas:
1. Máquina en "Modo de precisión-F" (con refuerzo de potencia) para mayor capacidad de elevación.
  2. Las cargas anteriores cumplen las normativas SAE J1097 e ISO 10567 sobre capacidades de elevación de excavadoras hidráulicas.
  3. Las cargas nominales no son superiores al 87% de la capacidad de elevación hidráulica ni al 75% de la carga de basculación.
  4. Las cargas nominales marcadas con un asterisco (\*) están limitadas por la capacidad hidráulica en lugar de por la carga de basculación.

## Capacidad de elevación

En el extremo del brazo sin cazo.

Para obtener la capacidad de elevación con el cazo incluido, sólo hay que restar a los valores siguientes el peso real del cazo de enganche directo o de enganche rápido.

### • EC700CL

 A lo ancho de chasis inferior  A lo largo del chasis inferior	Gancho de elevación respecto al nivel del suelo	4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		Alcance máximo								
														Máx. m						
Pluma de 6,6 m + Brazo de 2,9 m sin cazo + Teja de 750 mm + Contrapeso	10,5 m kg																			
	9 m kg																			
	7,5 m kg																			
	6 m kg																			
	4,5 m kg	*28 900	*28 900																	
	3 m kg																			
	1,5 m kg	*31 660	*31 660																	
	0 m kg	*35 300	*35 300																	
	-1,5 m kg	*32 850	*32 850																	
	-3 m kg	*28 440	*28 440																	
-4,5 m kg	*20 640	*20 640																		
-6 m kg																				
-7,5 m kg																				
Pluma de 7,7 m + Brazo de 2,9 m sin cazo + Teja de 750 mm + Contrapeso	10,5 m kg																			
	9 m kg																			
	7,5 m kg																			
	6 m kg																			
	4,5 m kg																			
	3 m kg																			
	1,5 m kg																			
	0 m kg																			
	-1,5 m kg	*26 480	*26 480																	
	-3 m kg	*25 020	*25 020																	
-4,5 m kg	*19 620	*19 620																		
-6 m kg																				
-7,5 m kg																				
Pluma de 7,7 m + Brazo de 3,55 m sin cazo + Teja de 750 mm + Contrapeso	10,5 m kg																			
	9 m kg																			
	7,5 m kg																			
	6 m kg																			
	4,5 m kg																			
	3 m kg																			
	1,5 m kg																			
	0 m kg																			
	-1,5 m kg	*27 070	*27 070																	
	-3 m kg	*27 790	*27 790																	
-4,5 m kg	*22 960	*22 960																		
-6 m kg	*15 550	*15 550																		
-7,5 m kg																				
Pluma de 7,7 m + Brazo de 4,2 m sin cazo + Teja de 750 mm + Contrapeso	10,5 m kg																			
	9 m kg																			
	7,5 m kg																			
	6 m kg																			
	4,5 m kg																			
	3 m kg																			
	1,5 m kg																			
	0 m kg	*19 060	*19 060																	
	-1,5 m kg	*25 980	*25 980																	
	-3 m kg	*29 540	*29 540																	
-4,5 m kg	*25 370	*25 370																		
-6 m kg	*19 090	*19 090																		
-7,5 m kg																				
Pluma de 7,7 m + Brazo de 5,2 m sin cazo + Teja de 750 mm + Contrapeso	10,5 m kg																			
	9 m kg																			
	7,5 m kg																			
	6 m kg																			
	4,5 m kg																			
	3 m kg																			
	1,5 m kg																			
	0 m kg	*21 590	*21 590																	
	-1,5 m kg	*25 000	*25 000																	
	-3 m kg	*31 530	*31 530																	
-4,5 m kg	*28 400	*28 400																		
-6 m kg	*23 560	*23 560																		
-7,5 m kg	*16 070	*16 070																		

- Notas:
1. Máquina en "Modo de precisión-F" (con refuerzo de potencia) para mayor capacidad de elevación.
  2. Las cargas anteriores cumplen las normativas SAE J1097 e ISO 10567 sobre capacidades de elevación de excavadoras hidráulicas.
  3. Las cargas nominales no son superiores al 87% de la capacidad de elevación hidráulica ni al 75% de la carga de basculación.
  4. Las cargas nominales marcadas con un asterisco (\*) están limitadas por la capacidad hidráulica en lugar de por la carga de basculación.

## Capacidad de elevación

En el extremo del brazo sin cazo.

Para obtener la capacidad de elevación con el cazo incluido, sólo hay que restar a los valores siguientes el peso real del cazo de enganche directo o de enganche rápido.

### • EC700CL

 A lo ancho de chasis inferior  A lo largo del chasis inferior	Gancho de elevación respecto al nivel del suelo	4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		Alcance máximo				
														Máx. m		
Pluma de 6,6 m ME + Brazo de 2,9 m ME + Teja de 900 mm + Contrapeso	10,5 m kg															
	9 m kg															
	7,5 m kg					*16 950	*16 950						*15 090	*15 090	6,7	
	6 m kg			*19 480	*19 480	*17 360	*17 360						*13 680	*13 680	8,6	
	4,5 m kg	*28 900	*28 900	*21 940	*21 940	*18 480	18 380	*15 500	13 760				*13 820	13 570	9,1	
	3 m kg			*24 440	*24 440	*19 740	17 710	*17 000	13 460				*14 410	12 860	9,3	
	1,5 m kg	*31 660	*31 660	*26 110	23 730	*20 670	17 150	*17 230	13 190				*15 490	12 750	9,2	
	0 m kg	*35 300	*35 300	*26 450	23 200	*20 840	16 800						*16 950	13 240	8,9	
	-1,5 m kg	*32 850	*32 850	*25 280	23 080	*19 800	16 730						*16 990	14 550	8,3	
	-3 m kg	*28 440	*28 440	*22 150	*22 150								*16 590	*16 590	7,4	
-4,5 m kg	*20 640	*20 640										*14 760	*14 760	6,0		
-6 m kg																
-7,5 m kg																
Pluma de 7,7 m + Brazo de 2,9 m + Teja de 900 mm + Contrapeso	10,5 m kg													*16 980	*16 980	6,8
	9 m kg					*15 660	*15 660							*15 490	*15 490	8,2
	7,5 m kg					*15 940	*15 940	*14 820	13 980				*14 710	13 390	9,2	
	6 m kg			*20 130	*20 130	*16 910	*16 910	*15 040	13 750				*14 420	11 740	9,9	
	4,5 m kg			*22 670	*22 670	*18 180	17 570	*15 610	13 340				*14 230	10 800	10,3	
	3 m kg			*24 740	23 080	*19 350	16 800	*16 190	12 920				*14 140	10 330	10,5	
	1,5 m kg			*25 550	22 270	*20 030	16 230	*16 520	12 570				*14 070	10 250	10,4	
	0 m kg			*25 100	21 960	*19 990	15 910	*16 360	12 360				*13 960	10 560	10,1	
	-1,5 m kg	*26 480	*26 480	*23 610	21 970	*19 070	15 840	*15 380	12 350				*13 720	11 360	9,6	
	-3 m kg	*25 020	*25 020	*20 970	*20 970	*16 970	16 030						*13 120	12 950	8,8	
-4,5 m kg	*19 620	*19 620	*16 580	*16 580	*12 410	*12 410						*11 670	*11 670	7,7		
-6 m kg																
-7,5 m kg																
Pluma de 7,7 m + Brazo de 3,55 m + Teja de 900 mm + Contrapeso	10,5 m kg					14 120	14 120							*13 080	*13 080	7,6
	9 m kg													*12 030	*12 030	8,9
	7,5 m kg					*14 970	*14 970	*13 890	*13 890					*11 540	*11 540	9,9
	6 m kg			*18 860	*18 860	*16 060	*16 060	*14 350	14 070				*11 400	10 870	10,5	
	4,5 m kg			*21 520	*21 520	*17 470	*17 470	*15 070	13 620	*13 540	10 640		*11 550	10 070	10,9	
	3 m kg			*23 930	23 760	*18 830	17 180	*15 810	13 150	*13 820	10 410		*11 950	9 650	11,0	
	1,5 m kg			*25 320	22 720	*19 780	16 510	*16 350	12 740	*13 950	10 190		*12 640	9 560	11,0	
	0 m kg			*25 470	22 200	*20 080	16 090	*16 470	12 460	*13 680	10 060		*13 260	9 790	10,7	
	-1,5 m kg	*27 070	*27 070	*24 500	22 060	*19 570	15 910	*15 930	12 350				*13 170	10 430	10,2	
	-3 m kg	*27 790	*27 790	*22 410	22 210	*18 040	15 980	*14 290	12 460				*12 860	11 660	9,5	
-4,5 m kg	*22 960	*22 960	*18 840	*18 840	*14 910	*14 910						*12 030	*12 030	8,4		
-6 m kg	*15 550	*15 550	*12 550	*12 550								*9 820	*9 820	6,9		
-7,5 m kg																
Pluma de 7,7 m + Brazo de 4,2 m + Teja de 900 mm + Contrapeso	10,5 m kg													*10 430	*10 430	8,5
	9 m kg							*12 710	*12 710					*9 670	*9 670	9,7
	7,5 m kg							*12 810	*12 810	*9 630	*9 630		*9 310	*9 310	10,5	
	6 m kg					*14 880	*14 880	*13 390	*13 390	*12 430	10 810		*9 200	*9 200	11,1	
	4,5 m kg			*19 930	*19 930	*16 370	*16 370	*14 200	13 570	*12 790	10 550		*9 290	9 040	11,5	
	3 m kg			*22 580	*22 580	*17 870	17 140	*15 070	13 030	*13 210	10 250		*9 580	8 670	11,6	
	1,5 m kg			*24 430	22 630	*19 060	16 360	*15 770	12 550	*13 530	9 970		*10 080	8 570	11,6	
	0 m kg	*19 060	*19 060	*25 120	21 880	*19 660	15 820	*16 110	12 190	*13 560	9 770		*10 880	8 740	11,4	
	-1,5 m kg	*25 980	*25 980	*24 670	21 570	*19 520	15 530	*15 910	12 000	*13 030	9 690		*12 120	9 240	10,9	
	-3 m kg	*29 540	*29 540	*23 120	21 590	*18 470	15 500	*14 880	12 000				*12 030	10 190	10,2	
-4,5 m kg	*25 370	*25 370	*20 270	*20 270	*16 160	15 720	*12 250	*12 250				*11 530	*11 530	9,2		
-6 m kg	*19 090	*19 090	*15 400	*15 400	*11 380	*11 380						*10 200	*10 200	7,8		
-7,5 m kg																
Pluma de 7,7 m + Brazo de 5,2 m + Teja de 900 mm + Contrapeso	10,5 m kg													*7 670	*7 670	9,8
	9 m kg									*8 810	*8 810		*7 180	*7 180	10,8	
	7,5 m kg									*10 890	*10 890		*6 930	*6 930	11,6	
	6 m kg							*11 990	*11 990	*11 200	10 970		*6 850	*6 850	12,1	
	4,5 m kg					*14 690	*14 690	*12 920	*12 920	*11 720	10 640		*6 900	*6 900	12,4	
	3 m kg			*20 410	*20 410	*16 390	*16 390	*13 940	13 140	*12 310	10 260		*7 080	*7 080	12,6	
	1,5 m kg			*22 850	*22 850	*17 890	16 500	*14 870	12 560	*12 840	9 890		*7 420	7 410	12,5	
	0 m kg	*21 590	*21 590	*24 290	21 910	*18 910	15 770	*15 510	12 080	*13 160	9 590		*7 940	7 520	12,3	
	-1,5 m kg	*25 000	*25 000	*24 620	21 310	*19 270	15 310	*15 710	11 760	*13 120	9 400		*8 720	7 860	11,9	
	-3 m kg	*31 530	*31 530	*23 870	21 100	*18 840	15 110	*15 290	11 620	*12 450	9 360		*9 910	8 520	11,3	
-4,5 m kg	*28 400	*28 400	*21 960	21 220	*17 440	15 160	*13 930	11 690				*10 670	9 680	10,4		
-6 m kg	*23 560	*23 560	*18 530	*18 530	*14 570	*14 570	*10 670	*10 670				*10 050	*10 050	9,2		
-7,5 m kg	*16 070	*16 070	*12 560	*12 560								*8 370	*8 370	7,5		

- Notas:
1. Máquina en "Modo de precisión-F" (con refuerzo de potencia) para mayor capacidad de elevación.
  2. Las cargas anteriores cumplen las normativas SAE J1097 e ISO 10567 sobre capacidades de elevación de excavadoras hidráulicas.
  3. Las cargas nominales no son superiores al 87% de la capacidad de elevación hidráulica ni al 75% de la carga de basculación.
  4. Las cargas nominales marcadas con un asterisco (\*) están limitadas por la capacidad hidráulica en lugar de por la carga de basculación.

## EQUIPAMIENTO DE SERIE

### Motor

Motor diesel turboalimentado de cuatro tiempos con refrigeración por agua, inyección directa y enfriador de aire de sobrealimentación que se ajusta a los requisitos EU Etapa IIIA

Sistema de ralentí automático

Filtro de aire con indicador

Calentador de aire de entrada

Desconexión eléctrica del motor

Filtro de combustible con separador de agua

Bomba de llenado de combustible: 100 l/min, con desconexión automática

Alternador, 80 A

### Sistema de control eléctrico / electrónico

Contronics:

- Sistema de control en modo avanzado

- Sistema de autodiagnóstico

Indicador de estado de la máquina

Control de potencia con detección del régimen del motor

Refuerzo de potencia con una sola pulsación

Función de parada / arranque de seguridad

Monitor LCD regulable

Interruptor de desconexión eléctrica general

Circuito inhibidor de nuevo arranque de motor

Luces halógenas de gran capacidad:

- 3 montadas en bastidor

- 4 montadas en la pluma

Luz de advertencia giratoria

2 baterías de 12 V / 225 Ah

Motor de arranque, 28 V / 6,6 kW

### Sistema hidráulico

Válvula anticáida de equipos: pluma

Dispositivo de advertencia de sobrecarga

Sistema hidráulico automático con sensores

- Sistema de suma

- Prioridad de pluma

- Prioridad de brazo

- Prioridad de giro

Válvulas de regeneración de pluma y brazo

Válvulas antirrobote en giro

Válvulas de retención de pluma y brazo

Control de flujo de la bomba para

martillo y cizalla

Sistema de filtrado en varias etapas

Amortiguación de los cilindros

Juntas de estanqueidad anticontaminación de los cilindros

Válvula hidráulica auxiliar

Motores de desplazamiento automático

de dos velocidades

Aceite hidráulico ISO VG 68

### Superestructura

Vía de acceso con asideros

Espacio para guardar herramientas

Pasarela de servicio con rejilla antideslizante

Plancha inferior (gran resistencia, 4,5 mm)

Pasarela lateral

### Cabina y habitáculo

Asiento tapizado con calefacción

Mandos de palanca pilotados a la altura de las muñecas con tres interruptores cada uno

Calefacción y aire acondicionado automáticos

Soportes de la cabina con amortiguación hidráulica

Asiendo regulable del operador y consola

con mandos de palanca

Antena flexible

Palanca de bloqueo de seguridad hidráulica

Cabina insonorizada en cualquier condición climática, que incluye:

- Cenicero

- Soporte para bebidas

- Encendedor

- Cerraduras de las puertas

- Cristales tintados

- Alfombrilla

- Bocina

- Gran espacio de almacenamiento

- Ventana delantera elevable

- Parte inferior del parabrisas desmontable

- Cinturón de seguridad

- Cristales de seguridad

- Protección frontal contra la lluvia

- Limpiaparabrisas con función intermitente

- Radiocasette

Preparación para montaje de

kit antivandalismo

Llave maestra

### Chasis inferior

Tensores hidráulicos de la cadena

Cadena engrasada y sellada

Protección de la cadena

Plancha inferior (10 mm)

Ancho entre cadenas que puede

reducirse mecánicamente

### Tejas

Tejas de 650 mm con doble arista

### Equipo de excavación

Pluma: ME de 6,6 m

Brazo: 2,9 m

Lubricación centralizada

### Servicio

Herramienta especial para el bastidor retráctil

## EQUIPAMIENTO OPCIONAL

### Motor

Calentador del bloque: 240V

Prefiltro de fase dual

Calentador del refrigerante del motor diesel

Separador de agua con calentador

Kit de bajo nivel sonoro

### Sistema eléctrico

Luces adicionales:

- 1 montada en cabina

- 1 montada en la estructura superior

Alarma de desplazamiento

Alarma de giro

Sistema antirrobo

### Sistema hidráulico

Válvula anticáida de equipos: brazo

Martillo y cizalla:

- flujo de 1 y 2 bombas

- Filtro de retorno adicional

- interruptor 1

- interruptor 2

- interruptor de pedal

Aceite hidráulico ISO VG 32

Aceite hidráulico ISO VG 46

Aceite hidráulico biodegradable 32

Aceite hidráulico biodegradable 46

### Cabina y habitáculo

Asiento tapizado

Asiento tapizado con calefacción y suspensión neumática

Joysticks de longitud media

Palancas de control con 5 interruptores cada una

Protección contra la caída de objetos (FOG)

- Montada en bastidor (356 kg)

- Montada en cabina (153 kg)

Estructura protectora contra la caída de objetos (FOPS: 80 kg)

Protección contra luz solar, techo (acero)

Barra reposapiés

Pantalla de seguridad para ventana frontal

Limpiaparabrisas inferior

Kit antivandalismo

### Chasis inferior

Protecciones para toda la cadena (190 kg / unidad)

### Tejas

Tejas de 750 mm y 900 mm con doble arista

### Equipo de excavación

Pluma: 7,7 m

Brazo: 3,55 m/4,2 m

### Servicio

Pistola de engrase eléctrica

Lámpara de mano

Repuestos

Kit de herramientas completo

El equipamiento estándar u opcional puede variar en cada mercado. Consulte a su distribuidor Volvo para más información.

## NOTAS



Volvo Construction Equipment es distinto. Nuestras máquinas se diseñan, se fabrican y se atienden de una manera diferente. La diferencia viene de su legado en ingeniería de unos 175 años. Un legado de dedicación en primera instancia a las personas que realmente utilizan las máquinas. A la contribución que puede realizar en cuanto a ofrecerles una mayor seguridad, comodidad y productividad. Al medio ambiente que compartimos todos. El resultado de esta dedicación es una gama creciente de máquinas y una red de asistencia mundial para permitirle hacer más cosas. La gente de todo el mundo está orgullosa de usar Volvo. Y estamos orgullosos de lo que diferencia a Volvo – **More care. Built in.**



*No todos los productos están disponibles en todos los mercados. Nos reservamos el derecho a modificar las especificaciones y diseño sin previo aviso, conforme a nuestra política de mejora continua. Las ilustraciones no muestran necesariamente la versión estándar de la máquina.*

# **VOLVO**

**Volvo Construction Equipment**  
**[www.volvo.com](http://www.volvo.com)**

Ref. No. 33 A 100 4294  
Printed in Sweden 2008.01-1,0  
Volvo, Seoul

Spanish  
EXC